OTRO CASO DI INCENDIO DEN VILLAGE

BERDAD NUNCA A PERJUDICA NINGUN HENDE NINGUN CAUSA NI NINGUN NACION

DiARiO DI ARUBA

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIAMARS 23 APRIL 1985 AÑA 4, No 1302

ORANJESTAD(AAN))—Ayeratardi atrobe alarma a wordo bati pa un caso di incendio den Village.

DIARIO na forma rapido a acudi na Sint Maartenstraat, caminda vlamnan a cuminza nan trabao destructivo y den esaki por a conta cu e situacion na e sitio. Tabata casi imposible pa vehiculonan penetra te na e cas na candela y tambe bomberonan a encontra hopi problema pa por brinda asistencia.

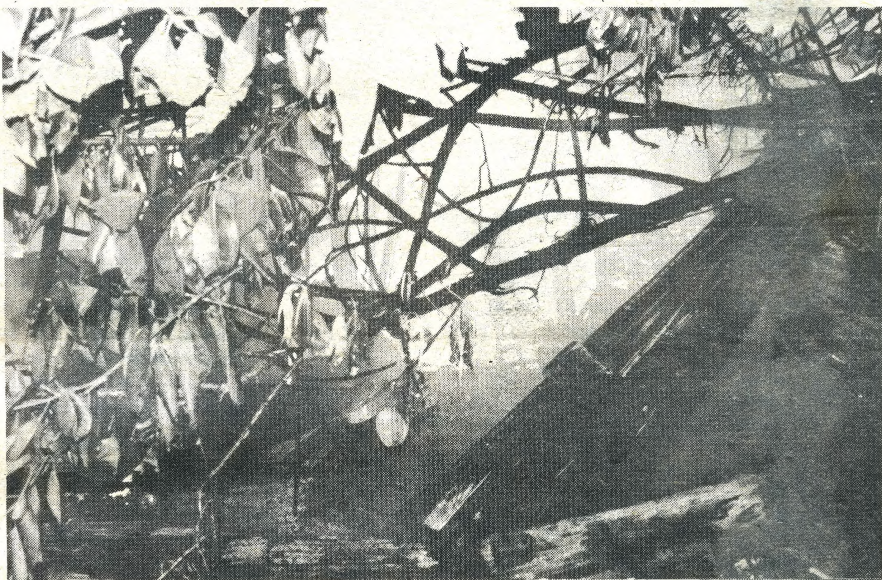
E cas na candela tabata situa meymey di un circulo di cas, y no tabata tin espacio pa e vehiculonan grandi por a penetra y brinda e asistencia na un forma sumamente rapido. Na cierto momento hasta mester a pasa slang door di un cas pa asina por a yega na e sitio di siniestro.

Mientras na promer instancia tabata dificil pa bisa cuanto cas a kima, despues fuentenan no oficial a papia di dos cas di madera cu a bay completamente perdi den e vlamnan, cu a keda domina pa alrededor di 7.30 or di anochi.

Alarma grandi a wordo bati, mientras autoridad a wordo pidi pa acudi na e sitio. E cuerpo di bombero di Lago tambe a bringa asistencia, mientras cu agentenan policial cu mester a baha warda y tambe esnan cu mester a subi warda mester a acudi for di varios distrito pa asina yuda den e situacion cu a surgi.

Pesey por a mira varios agente policial na civil na e sitio di siniestro, caminda tabata tin hende cu no por a comprende cu tabata imposible pa bombero actua na un forma mas eficiente, simplemente comoquiera cu e situacion den e bario no a permiti esey.

Segun informe, autoridad a detene un persona den e caso aki y lo a wordo sospecha di a provoca e incendio. E asunto ta wordo investiga, mientras sin duda e situacion di ayera mester urgi instancianan concerni pa tuma medidanan y cambia e situacion cu ta sumamente peligroso.







HABITANTENAN DI LAGO HEIGHTS LO PIDI INVESTIGACION DI DEPOSITO MATERIAL PELIGROSO

UN POCO DI TUR COS

Jossy Mansur

E animal cu ta tuma mas tempo durante gestacion prome cu haya yiu ta un olifanti. Su periodo di gestacion ta 645 dia, o sea mas di 21 luna.

***

Na League Park, Fort Wayne, estado di Indiana, e prome wega di baseball den horanan di anochi a tuma lugar dia 2 di Juni 1883.

***

Pa yega na e punto cero di grado latitud y longitud mester bay te na e costa occidental di Africa. E tera mas cerca di e punto aki ta Gana, y e capital di e nacion africano ey, Accra, ta e ciudad of pueblo mas cercano.

***

Na aña 1912 e prome conversion di carbon den gasolin a tuma lugar, logra pa e quimico aleman Friedrich Bergius (1884-1949).

***

Un di e prome interpretenan cu a populariza e cancionnan di Maria Grever tabata Jose Mojica, kende posteriormente a ingresa den un claustro y a bira pastor.

***

Dia 4 di April 1975, un Galaxy C-58 di Forza Aereo Americano a cay cerca di Saigon, Vietnam despues di a lanta vuelo, matando 172 persona, mayormente mucha Vietnamita.

***

Computadora di e tipo mecanico, pa analisa diferencial, a ser inventa pa Vannevar Bush, di Merca, na aña 1928.

***

Agrippa a inicia e construccion di e Panteon na Roma na aña 27 a.c. como un templo. El a ser reconstrui den su forma circular presente pa Hadrian (A.D. 110-25). E tabata intenciona pa sirbi como un 'templo pa tur dios'. Durante mas di 20 siglo el a sirbi como un lugar di adoracion.

***

Superficie terestre tin 324 millon cubico di milla di awa. Otro 2 millon milla cubico di awa ta bao tera y 3,000 milla cubico ta suspendi den atmosfera.

***

Remarcable! James W. Zaharee, di North Dakota, usando un pen fini y un microscopio, a print e discurso di Lincoln na Gettysburg ariba un cabey humano menos di 3 pulgada largo.

***

E presidente Americano cu tabata tin mas yiu tabata John Tyler, cu 14 den dos matrimonio.

***

Contradictorio! Jean Jacques Rousseau a skirbi un obra famoso ariba e educacion di mucha, 'Emile'. Pero e filosofo frances mes a bandona su 5 yiunan, kendenan a ser cria den un orfelinato.

***

Bo tabata sa cu Hernan Pizarro, e conquistador di Peru tabata un homber completamente sin educacion, y cu e record universitario di Louis Pasteur tabata medicore? Hasta Albert Einstein tabata tin problema pa haya un trabao como maestro di school.

***

Un statua den e plaza di Guayaquil, Ecuador, tin e nomber di Jose Olmedo, e poeta mas famoso di e pais. Sinembargo, e figura ta realmente un representacion di Lord Byron, cumpra pa e ecuatorianonan den un junk shop na Londres, pa spar placa.

***

Na aña 1975, votadornan na Filadelfia a reelegi Francis O'Donnell pa e Consejo di e ciudad. Pa dia di eleccion, O'Donnell tabata morto durante un siman caba, pero e oficialnan di eleccion no tabata tin tempo pa saca su nomber di e mashinnan di vota.

***

Ainda tin un ley na Kentucky cu ta prohibi un homber cumpra un sombre si su esposa no ta cune pa yude seleccione.

HABITANTENAN DI LAGO HEIGHTS LO PIDI INVESTIGACION DI DEPOSITO MATERIAL PELIGROSO

ORANJESTAD(AAN)— Lago a dera material peligroso den suelo di Aruba? Un pregunta cu ta na su lugar, segun informantenan clave a bisa DIARIO y cu ta base tambe pa un peticion cu lo bay wordo entrega na e Ministro y e Diputado encarga cu Salud Publico.

Segun informantenan den curso di e siman aki e carta lo sali y autoridad lo wordo pidi pa investiga si en verdad tin material radio activo y sulfura dera den suelo den e pitnan na e compania di refinacion di azeta.

Loke lo a induci e personanan en cuestion pa acerca autoridad ta e hecho cu algun dia pasa atrobe un candela a start sin ningun motibo obvio den un pit.

Mientrastanto DIARIO a wordo informa cu lo tin hende cu lo por bisa cu lo tin material peligroso den suelo, mientras cu tambe lo tin indicacionnan di cierto cosnan cu merece atencion. Uno di nan ta un cero cu lo ta creciendo den vecindario directo di e pitnan y cu segun informantenan lo por ta creciendo pa motibo di gas cu lo tin suelo y cu lo ta wordo produci pa cierto productonan deposita den suelo.

Ningun confirmacion por wordo haya di e rumornan, pero esnan cu pa años a labora na Lago a bisa cu uso a wordo haci di material radio activo y no mester descarta e posibilidad cu un investigacion por conduci na cierto hayazgo importante.

Tambe DIARIO a wordo informa cu lo tin un tunnel natural crea bao di suelo di un parti di e tereno di Lago, y cu e tunnel aki a wordo cera pa motibo cu lo tin gas ta pasa aden.

Dificilmente lo por confirma un que otro rumor, pero comprendiblemente e habitantenan di e barionan den vecindario lo no kier tuma riesgo y lo bay pidi pa un investigacion wordo inicia.

Turista ta reclama

LAGO MESTER HACI ARUBA LIMPI

ORANJESTAD(AAN)— Den un carta cu un turista a manda pa un miembro di Orma, manera a wordo treci dilanti den e promer boletin informativo di e organisacion, ta wordo papia di e beachnan di Aruba, cu ta keda den vecindario di Lago y tambe den vecindario di

Sigui lesa pag. 6

SUERTE DI PUEBLO

NOMBER:...............................

ADRES: ....

MI NUMBER DI 4 CIFRA TA:

E COUPON AKI TA VALIDO PA E SORTEO DI: 23 APRIL

PROME PREMIO: fl. 100,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO
SEGUNDO PREMIO: fl. 50,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO
TERCER PREMIO: fl.25,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO DI E SPONSERNAN

E POR WORDE PRESENCIA PA PUBLICO TUR ANOCHI PA 10'or VIA RADIO VOZ DI ARUBA

DEPOSITA E COUPON AKI NA VOZ DI ARUBA OF NA SORPRESA VIDEO DEN HONDURASTRAAT PROME CU 8'or DI ANOCHI.

AHATA Y COMERCIO TA DISCUTI CAMPAMENTO CU GEZAGHEBBER Y POLIS

ORANJESTAD(AAN)— Un peticion a bay di parti di Ahata y Camara di Comercio pa Gezaghebber y pa Polis pa tene un reunion pa asina por discuti e asunto di campamento na beachnan.

Manera DIARIO a relata varios incidente fastioso a keda registra durante Semana Santa, un di e temporadanan principal di turismo na Aruba. No tur campador a conoce e significancia di turismo pa Aruba y e hotelnan lo a encontra hopi problema.

Un relato lo a wordo traha di e incidentenan cu a keda registra y esaki lo bay wordo discuti si e peticion di sector hotelero y comercial wordo honra pa Polis y Gezaghebber.

Probablemente e dos instancianan lo bay pidi pa aloca especio especial pa campa y asina resolve e situacion cu no ta nada favorable pa nos turismo, cu ta e unico pilar economico ariba cual Aruba por conta realmente actualmente.

Segun Betico Croes den telex
DECLARACION DI KAPTEYN A CAUSA CONFUSION

ORANJESTAD(AAN)— Den un telex cu Betico Croes a manda pa Profesor Kapteyn, Presidente di e Comision di Coordinacion, Betico Croes a expresa sorpresa y indignacion pa e declaracion di e Presidente di Comision di Coordinacion cu mester tene un Conferencia nobo di Mesa Redonda.

Segun e declaracion lo por haya e impresion cu ta Aruba ta responsable pa e desaroyonan, loke no ta verdad. Betico Croes ta mustra cu ta Gobierno Central den su constelacion anterior ta responsable mientras cu Aruba semper a mantene su mes na e Acuerdonan di Mesa Redonda.

Betico Croes ta mustra cu durante e cumbre otro siman lo bay trata e acuerdo nobo pa cooperacion y otro problemanan y cu ta wordo spera cu pronto e acuerdo nobo pa cooperacion por wordo trata dn parlamentonan.

Tur cos lo wordo haci na tempo, segun Betico Croes, cu ta bisa cu e forma cu Kapteyn a expresa su mes ta causa confusion sin necesidad.

E declaracion ademas a crea duda si seriedad ta wordo practica den e asunto aki.

Segun Betico Croes e representantenan di Aruba den e Comision di Coordinacion y henter poblacion ta decepciona cu e expresion di Kapteyn cu a causa hopi daño na e causa di Aruba.

MANDO POLICIAL A PAPIA CU AGENTENAN CU A PIDI TRASLADO

ORANJESTAD(AAN)— Segun informe, ayeratardi alto mando di polis a hiba conversacion cu e agentenan cu a pidi traslado pa otro isla.

Mayoria di nan tabata presenta pa haya informacion encuanto e procedura cu lo wordo hiba.

Probablemente lo mester bay regla awor e fecha di nan traslado.

Manera ta conoci, hopi di esnan cu a pidi traslado ta ocupa funcionnan clave y varios deliberacion ariba e asunto aki ya a tuma lugar.

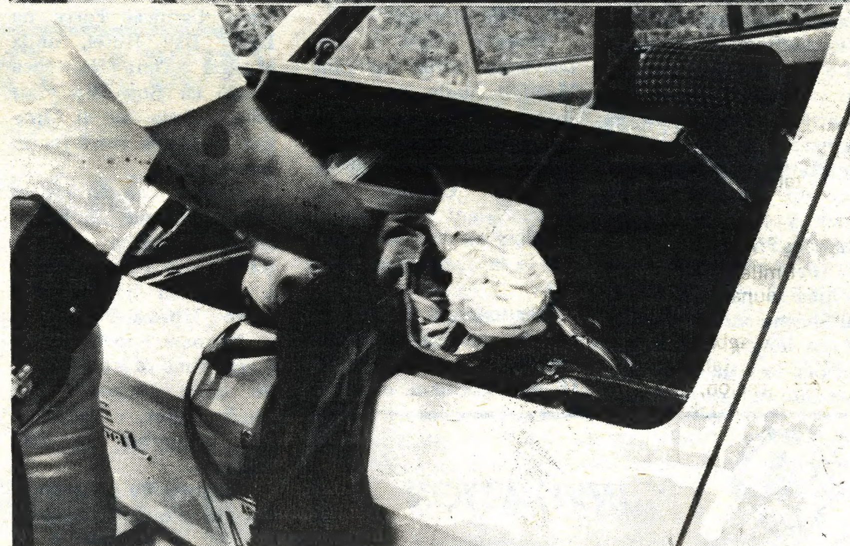
AWE TA DIA DI MONEDA

ORANJESTAD(AAN)— Awe ta dia di Moneda. Esaki pa motibo cu awemainta Comision di Independencia lo reuni pa trata e asunto di Moneda di Aruba, entorno di cual un decision mester wordo tuma.

Despues lo bay reuni den Parlamento, caminda lo mester dicidi encuanto e futuro moneda di Aruba. den e actual coalicon no da e investigacion a conti0 fija.

GASOLIN A CABA CU AUTO CU POLIS TABATA BUSCA





ORANJESTAD(AAN)— Ayeramainta polis a ricibi informe cu mester busca un auto modelo Ford color geel, den cual mester tin un muher y talbez otro personanan mas.

Alarma a wordo bati comoquiera cu un tanta di e muher en cuestion lo a bisa cu e muher lo a drenta den su cas, horta su placa y huy den e auto indica.

Unidadnan di polis a sali en busca di e auto y a resulta cu e vehiculo a keda bandona den Franse Pas.

Aparentemente gasolin a caba y den e vehiculo polis a encontra dos handbag cu paña.

Mientras e auto a wordo hiba Balashi, caminda e investigacion a continua, mas laat a drenta informe cu e ocupantenan a wordo encontra.

SIA A CELEBRA SU PROMER LUSTRO

ORANJESTAD(AAN)— Un programa simpli a acompaña celebracion di e promer aniversario di Sociedad di Ingenieronan di Aruba.

Dia 11 di April anochi e miembronan conjuntamente cu invitadonan especial a reuni pa recorda e hecho cu un aña pasa e Sociedad a keda funda.

Logronan y eventonan significante a keda exponi pa e Presidente, cu a papia tambe di e proyectonan cu ta wordo considera pa SIA, manera un planta di inceneracion pa yuda e reduccion di consumo di combustible na WEB pa cual ya un estudio ta wordo realiza, un parke di recreacion especial, solucionnan pa e problemanan di sushi na Aruba, y tambe otro proyectonan ariba termino mas largo. Un planta pa recycle papel tambe ta den estudio pero mester tene cuenta cu e cantidad di papel usa cu ta necesario pa e planta por opera eficientemente.

E objetivanan di e Sociedad a bolbe wordo treci dilanti, mientras cu señor Van Trigt, Jefe di DECO a papia di proyectonan andando na Aruba y di e Freezone. Puntonan importante di su discurso tabata entre otro cu e zona franca a wordo construi pa crea empleo pero esaki no tabata e resultado. Cierto instancianan ta inverti mas den exterior cu na Aruba y mester haci tur loke ta posible pa motiva nan den inversion local.

Señor Oei di WEB a duna un vista di e tiponan di energia disponible y entre otro a papia di energia alternativa, esta di solo y di biento. Un aspecto cu por stroba desaroyonan ta e surplus na WEB.

Uno di e metanan principal di SIA e aña aki ta di bini cu proyectonan, mientras tambe lo sigui participa na eventonan internacional.

REYNAN DI TUMBA Y CALYPSO DI ARUBA PA SINT MAARTEN



ORANJESTAD(AAN)— E agrupacion Musical Time e aña aki pa di cuatro aña consecutivo, lo bay Sint Maarten pa participa na e actividadnan carnavalesco na e isla. Por cierto, e aña aki lo ta di 15 aña cu Sint Maarten ta celebra Carnaval y invitadonan especial na e evento lo ta Rey di Tumba Chicho Kock y Rey di Calypso Claudius Philips.

Ademas Musical Time lo hiba su grupo di carnaval Sheena and the Beauty of the Jungle. Mas di 200 persona lo viaja como participante di e grupo, mientras cu tin personanan di Sint Maarten tambe cu lo participa na e grupo, cu lo por conta cu Brassband di Aña, Kids of Fame.

Musical Time lo sali Diavierna awor pa Sint Maarten unda cu lo e tin un programa extenso di actividad. Diasabra anochi nan lo ta guest star den e Calypso Contest pa despues sigui cu e Jouvert Morning na cual actividad nan lo ta e atraccion especial.

Diadomingo Sint Maarten lo celebra su Gran Parada, e celebracion di 15 aña Carnaval na Sint Maarten, unda e grupo di carnaval menciona lo participa.

Anochi lo sigui cu e Gran Carnival Party na Little Bay Hotel, unda Musical Time lo toca hunto cu Boy Dap y su Piña Colada for di Curacao y Creole Stars for di Sint Maarten.

Dialuna anochi lo tin otro fiesta na Little Bay Hotel e biaha aki cu S-United y Kids of Fame y e reynan di Calypso y tumba, Musical Time.

Diamars anochi lo tin e gran final di e bishita cu un show exclusivo den Studio Seven, e nightclub mas renombra na Sint Maarten.

Mientras cu e hitnan di Musical Time ta na top di e isla, e agrupacion lo regresa Aruba dia Promer di Mei.

Segun un comunicado di e grupo ta ser spera cu e participacion na Sint Maarten lo significa un tremendo promocion pa Carnaval di Aruba y cu turistanan cu a aprecia e carnaval di Sint Maarten otro aña lo kier aprecia esun di nos isla.



INVITATION

ARUBA SECRETARIES ASSOCIATION cordially invites you to attend its "EXHIBITION 1985" with participation of various leading companies presenting the latest in new technology, office equipment,supplies,complemented with fashion and cosmetics.

EXHIBITION HOURS: Tuesday,April 23rd, 1985
7:00 p.m. - 10:00 p.m.

Wednesday. April 24th, 1985
4:00 p.m. - 8:00 p.m.

PLACE: BALLROOM-AMERICANA HOTEL & CASINO.

PLEASE COME.
****



De Regering van de Nederlandse Antillen zoekt voor zo spoedig mogelijk indiensttreding bij het Bureau Voogdijraad Curacao een

"MEDEWERKER(STER) VOOR DE JURIDISCHE AFDELING"
(procesgemachtigde)

die o.a. belast zal worden met alle werkzaamheden verbandhoudende met de gerechtelijke zaken inzake gezagsvoorzieningen,kinderbeschermingsmaatregelen,en strafprocedures inzake onderhoud.
Hij/Zij,dient de Voogdijraad en zijn clienten op de zitting te kunnen vertegenwoordigen.

Plaats in de Organisatie:
De funktionaris ressorteert onder het hoofd van de Juridische afdeling.

Funktie-eisen:
- Bij voorkeur met gunstig gevolg het praktizijnsexamen hebben afgelegd of een daarmee vergelijkbare opleiding;
- gedegen kennis van het personen en familierecht van het burgelijk procesrecht;
- goede contactuele vaardigheden;
- goede beheersing van het nederlands en papiaments in woord en geschrift;
- zelfstandig kunnen werken;
- leeftijd minimaal 25 jaar

Arbeidsvoorwaarden:
- Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring
- Verder zijn de gebruikelijke rechtspositie regelingen van de overheid van toepassing.

Alleen landsambtenaren kunnen op deze advertentie reflecteren.Uitvoerige schriftelijke sollicitatie vergezeld met copieën van diploma's,dienen binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertenti ,gericht te worden aan de Sekretaris van het BureauVoogdijraad Curacao Landskantoor Breedestraat Otrabanda.alhier.

LEY NOBO PA REGLA NACIONALIDAD

ORANJESTAD(AAN)— Den un comunicado oficial di Gobierno, e ley nobo di Reino, cu ta regla asunto di Nacionalidad y cu a drenta na vigor dia Promer di Januari 1985, a wordo splica.

Den e ley ta keda determina con un persona ta haya o perde su nacionali dad Hulandes.

E puntonan mas importante di diferencia cu e ley anterior ta:

1. E edad, ariba cual un persona ta bira mayor di edad, y cu legalmente a bira 18 aña. Esey ta significa cu naturalizacion por wordo pidi na momento cu un persona cumpli 18 aña,pero tambe cu for di edad di 18 aña un persona no ta comparti e naturalizacion di su mayornan.

2. Homber y muher pa loke ta trata naturalizacion, ta haya un posicion legal igual.

En lo futuro, yiunan di un muher Hulandes, mescos cu yiunan di un homber Hulandes, lo ta Hulandes pa nacimento. E homber no-Hulandes di un muher Hulandes ta bira na mes formay bao di e mes condicionnan Hulandes manera e muher no-Hulandes di un homber Hulandes.

3. Naturalizacion ta tuma lugar exclusivamente pa medio di un Decreto di Reino.

Nacionalidad Hulandes ta wordo haya sea di derecho legal, opcion, naturalizacion.

Dos grupo di persona por haya Nacionalidad Hulandes pa opcion: esta extranjeronan cu a nace na Hulanda o Antillas y for di nan nacimento, sin interupcion, a biba realmente na Antillas. Nan mester ta mayor di edad, esta 18 aña o casa, pero ainda no por a cumpli 25 aña. Nan por mantene nan nacionalidad original ademas di nan Nacionalidad Hulandes.

E otro grupo ta e extranjeronan cu a nace na Antillaso Hulanda, a biba dentro di Reino Hulandes durante por lo menos tres aña y for di nan nacimento no tin nacionalidad. Te dia nan cumpli 25 aña di edad nan por opta pa Nacionalidad Hulandes. Si e persona concerni ainda ta menor di edad, un representante legal por entrega e declaracion di opcion.

Dos stipulacion transitorio ta importante. Yiunan di un muher Hulandes cu no tin Nacionalidad Hulandes, si nan no tin 21 aña di edad promer cu 1 di Januari 1985 y a nace promer cu e fecha por haya e Nacionalidad na un forma facil. Si nan ta menor na 18 aña di edad e mama Hulandes por duna un declaracion di opcion na nan nomber, loke ta encera cu e muchanan ta bira Hulandes na forma imediato. Si e muchanan tin 18 añ, pero no a cumpli 21 aña ainda, nan mes por entrega un declaracion di opcion.

E areglo aki ta conta durante 3 aña despues cu e ley nobo drenta na vigor.

E declaracionnan di opcion mester wordo entrega promer cu dia promer di Januari 1988.

Muhernan cu pa motibo di nan matrimonio , cu a wordo efectua promer cu dia 1 di Januari 1985, a perde nan Nacionalidad Hulandes, despues di divorcio o morto di e homber, por haya nan Nacionalidad Hulandes a trobe.

Dentro di un aña despues di finalizacion di e matrimonio nan mester entrega un declaracion di opcion. E re-otorgamento di Nacionalidad Hulandes ta drenta na vigor na momento cu e matrimonio a wordo finaliza.

Esun cu ta haya cu e ta califica pa opcion por acudi na Bevolkingsbureau mientras cu esnan cu kier naturalizacion mester entrega un peticion na oficina di Gezaghebber.

Segun Benny Nisbet

MESTER TIN UN ARUBIANO PA FUNGI COMO PRESIDENTE DI STATEN

ORANJESTAD(AAN)— Manera DIARIO a publica basta dia pasa, y manera un vespertino di Curacao a publica na fin di siman pasa, lo ta e intencion di coalicion pa mantene Roy Markes como Presidente di Staten.

Segun Benny Nisbet di PPA si tene cuenta cu den e actual coalicion Aruba tin seis miembro di Staten y den nan mester tin uno cu por ocupa e funcion di Presidente di Staten, mester por tin un Arubiano pa haci e trabao.

Segun Nisbet e argumento cu Markes conoce su reglanan ta un bofta den cara di esnan di coalicion di Aruba comosifuera cu e impresion ta wordo crea cu nan no conoce nan trabao.

E hecho cu mester di e voto di Markes tampoco por ta motibo valido, comoquiera cu esaki por haci pensa cu MEP lo mester cumpra voto di Markes pa cambionan estatal.

Den concepto di Nisbet, si tin un acuerdo politico cu e posicion di Presidente di Staten ta di MEP, y si tene na cuenta cu Aruba tin seis asiento den e actual coalicion no por usa argumento barata pa stroba un miembro di Staten di Aruba bira Presidente di Parlamento.

BENDE BO AUTO AWE

Diamars 23 April 1985

RANDY NEUMAN

Ta Na Aruba

L.G. Smith Blvd. - banda di Carib Motors

Tel: 21840 ext. 23

NOS TA CUMPRA:

TOYOTA - MAZDA - DAIHATSU - HONDA - DATSUN - PICKUPS - JEEP

NOS TA PAGA CASH

INVESTIGACION PROSTITUTANAN MORTO A CUMINZA

ORANJESTAD(AAN)— Segun informenan di ANP Polis na Sint Maarten a duna inicio na e investigacion encuanto morto di prostitutanan Dominicano cu lo a wordo transporta for di e isla Antillano, St. Maarten, pa e isla St. Thomas. Esaki e jefe di polis na Sint Maarten, Inspector Candelaria, a bisa ayera na Sint Maarten.

Sinembargo polis tin poco punto di conexion pa motibo cu no por a haya confirmacion di polis di Sint Thomas. E investigacion a wordo conduci pa Candelaria, kende a bisa cu e no ta sorprendi cu e informenan encuanto contrabanda di prostituta for di Sint Maarten. Sinembargo el a keda straña pa e metodo, esta den container.

Esey ta algo nobo, segun Inspector Candelaria, kende a bisa cu durante ultimo tres aña na mas ocasion a yega di topa cu gruponan di alrededor di 10 pa 15 persona cu for di Sint Maarten kier a drenta teritorio Americano, pero cu normalmente a wordo transporta cu botonan mas chikito o cu yate.

El a bisa cu e ta di opinion cu for di otro islanan tambe e contrabanda aki ta tuma lugar.

LOKE TEMPO TA MUSTRA

Pa awe e posibilidad ariba awacero lo persisti comoquiera cu humedad y instabilidad ta keda suficiente pa ocasiona yobida especialmente den horanan di anochi y mainta.

Un cielo parcialmente nubla por manda awacero awe, mientras biento ta bini for di pariba cu forza modera.

INGENIERONAN DOMINICANO DISPUESTO PA YUDA DEN AGRICULTURA

ORANJESTAD(AAN)— Un delegacion di e Colegio di Ingenieronan di Republica Dominicana tabata di bishita na Aruba en relacion cu e celebracion di e promer aniversario di e Sociedad di Ingenieronan di Aruba.

Durante nan estadia na Aruba e ingenieronan Dominicano a realiza un bishita na e Departamento di Agricultura y Pesca y nan a mustra ariba e posibilidadnan pa entre otro entrena hende na nan Universidadnan y den nan laboratorionan.

Tambe lo ta posible pa un profesor bini Aruba. Un que otro lo por wordo regla cu SIA cu tin relacion estrecho cu CODIA.

LAGO

Cont. di pag. 2

Natural Bridge.

Den e carta e turista ta reclama cu e beachnan a lo largo di e costa di Lago y di Natural Bridge ta conta cu santo cu ta cubri cu azeta o residuonan petrolero.

Segun e turista Lago mester keda responsable pa haci e ambiente limpi.

Segun e turista su curpa y zapatonan a keda cubri cu e resto di petroleo den e area cu na su parecer a wordo neglicia completamente.

TELEARUBA

DINSDAG 23 APRIL

- 6.00 Fat Albert
- 6.30 Kiko ta saludable
- 6.45 Colorina
- 7.30 13 Musical
- 7.45 Pa un Aruba Sigur
- 8.00 Telenoticias
- 8.30 Culturama: Dilphins: Who is training who ?
- 9.00 Panoramiek: Suriname (repeticion)
- 9.30 Falcon Crest: "Above Suspicion"
- 10.30 Repeat Telenotias
- 11.00 Sign Off

DROGA NO!!!

NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

FADA

AGENDA ARUBA

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

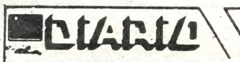
HOSPITAL:
Tel: 24300

POLIS:
Tel: 100

CENTRO di ALARMA
Tel: 115

TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160

DOCTER na WARDA
Awe Diamars.Dr. Ponse tel: 48833 Centro Medico S.N. of via di hospital tel 24300.



DIRECCION
Wilhelminastraat 81

TELEFON
Redaccion - 22207
Administracion - 26747

PRIJS DI VENTA
Abonado - Fls. 14 pa luna
Venta Los - Fls. 0.50 c/u

DRESULTADO SUERTE DI PUEBLO

1o. PREMIO **1605**
2o. PREMIO **7101**
3o. PREMIO **9651**

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

ZULIA **10889 65975**
ORIENTE **50613 66906 57494**

HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344

CASA NENA
Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.

ARIES(21 maart-20 april)
Bo tin cu pensa hopi prome cu bo duna un hende e contesta necesario pa algo cu ela puntra bo.

TAURUS(21 april-20 mei)
Maske bo ta den un situacion frustrante bo ta keda trankil. Tur cos cu bo planea lo salibon.

GEMINI(21 mei-20 juni)
Un famia cercano por yuda bo cu tur bo gastonan pa cu un fiesta cu bo kier organisa. Ta bon pa invita tur bo amiganan sin laga ni un di nan afo.

CANCER(21 juni-22 juli)
Un hende ta trata bo bruto na trabao esey ta pa motibo cu e ta hopi jaloers ariba bo. Tene cuidao cune y evite ki ora cu bo por.

LEO(23 juli-22 augustus)
No envolve bo mes cu un hende cu ta gusta fia cos. E persona aki ta papia bunita pero e ta un persona sin escrupulo.

VIRGO(23 augustus-22 september)
Cumpra algun cos pa un ocacion especial. Zorg pa bo apariencia ta de lo mehor awe nochi.

LIBRA(23 september-22 october)
Bo tin intencion di sigi cu un plan cu ta mustra bon, pero en realidad cosnan ta mustra fatal.

SCORPIO(23 october-22 november)
Rabia pa cu un ser stima lo por dura hopi. Bo mester siña custuma cu e manera un poco bruto di e persona aki, un banda e ta hopi bon hende.

SAGITARIO(23 november-21 december)
No expone bo mes na ningun enfermedad cu ta contagioso. Cuida bo curpa y lubida di bai bishita un hende cu ta sufri di un malesa incurabel.

CAPRICORNIO(22 december-19 januari)
Un bon dia pa bo carera. Bo por hanja noticia exitante pa cu un tarea. Esaki por habri caminda pa un tiki fama pa bo den futuro.

AQUARIO(20 januari-18 februari)
Pensa seramente riba cosnan cu bo a tende ultimamente. Door di esey bo por forma e unico caminda di hanja loke bo kier.

PISCIS(19 februari-20 maart)
Bo ta un persona cu ta gusta diverti bo mes y esey ta bon pa bo. Bo bida ta hopi exitante y bo no kier cambie ni pa un ser keri.

MIGRACION ANTILLANONAN DEN ESTUDIO

ORANJESTAD(AAN)— Dia 15 di April un delegacion di Plataforma di Organisacionnan Antillano a realiza un bishita di trabao na e Ministro Plenipotenciario di Antillas, Mr. G. T. Hernandez.

E objetiva principal di e encuentro tabata pa studia e posibilidadnan pa un mihor flujo di informacion entre e Gabinete di Ministro Plenipotenciario y POA.

Otro punto importante tabata e desaroyonan nobo na Hulanda encuanto trabaonan na bienestar di Antillanonan.

E medidanan di economizacion di Hulanda ta causa mas y mas problema pa e minorianan etnico na Hulanda, entre nan tambe pues Antillanonan. E representantenan di POA a duna un splicacion di nan nota "Un vista atras y un paso delante", cu ta un relato di nan actividadnan di acuerdo cu e plan di trabao di POA.

Ademas atencion a wordo dedica na e estudio encuanto e remigracion di Antillanonan. E investigacion a wordo realiza ariba orden di e Ministerio di Asuntonan Social.

Tambe e eventual esta blecimento di otro Antillanonan den futuro na Hulanda a keda discuti durante e reunion. Cu un aumento di e cantidad di Antillanonan na Hulanda e demanda pa ayudo tambe lo aumenta.

Pa por sigui un eventual aumento mester po tin mas cifras encuanto migracion di Antillanonan pa Hulanda. Ministro Hernandez a bisa pa haci e cifranan disponible na e islanan Antillano.

Durante un reunion e Ministro a wordo pidi pa pone POA na altura di bishita di funcionarionan alto Antillano na Hulanda, pero a wordo mustra di otro banda cu hopi bez e bishita ta tuma lugar sin mucho tempo di aviso. Caminda tin oportunidad pa avisa POA, esaki lo socede.

E Ministro a boga pa mas contacto den futuro.

PLAQUETTE PA SHERRY HOWELL



ORANJESTAD(AAN)— Diputado pa asuntonan di deporte Grace Bareño a entrega un plaquette na e joven atleta Sherry Howell como reconocimento pa su triunfonan den exterior.

Durante e XIV Carifta na Barbados, manera DIARIO a publica anteriormente Sherry Howell a gana dos medalla di oro den e eventonan di disco y speer.

El a mehora ademas e recordnan Antillano cual recordnan tabata estableci pe e mes.

Sherry a ricibi e plakaat no solamente como reconocimento pero tambe como estimulo pa e atleta sigui desarolla su mes.

Sra. Emmy Hubert di Federacion di Atletismo y Sres. Roy van Putten y Jerry Gomez di Idefre tabata presente na e ocasion aki.

TA BUSCA pa traha inmediatamente

1) Un Persona masculino of femenino
2) Cu experiencia como mesero(a)
3) Edad maximo 30 aña
4) Cu tin tur e cualidades di un bon mesero(a) sino ta innecesario pa solicita

Pasa personalmente na Administratie Kantoor
A.H.F. Lasten Indianenweg 4
Tel. 21731 - Aruba

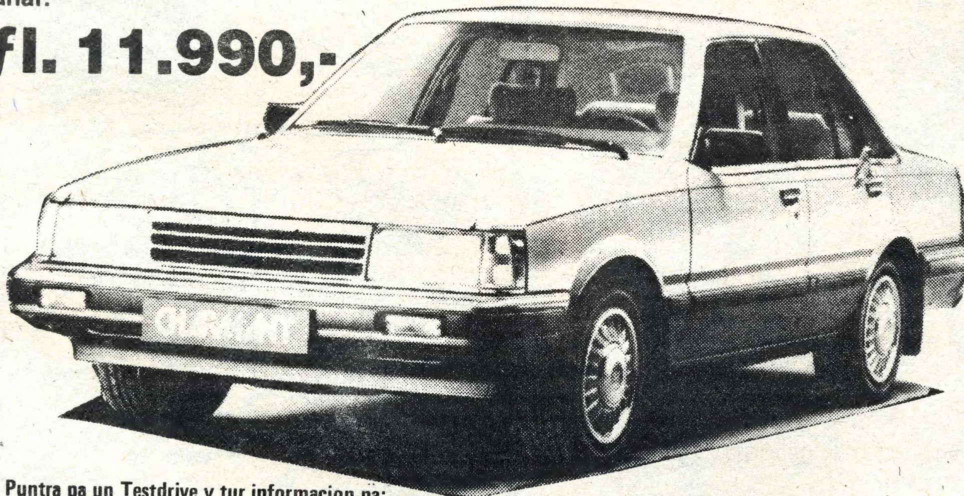


The new Charmant, a high quality sedan with a new level of elegance.

DAIHATSU

vanaf:

fl. 11.990,-



Stijlvol, eigentijds, ruim en zéér riant. Met keuze uit 2 motoren - 1300 of 1600 cc - en met 4- of 5-versnellingsbak danwel als automaat. Tel daarbij eigenschappen op als een vlekkeloos rijgedrag, grote koersvastheid en relatief zuinig brandstofverbruik, dan weet U dat U in een uiterst komplete sedan rijdt, voor een prijs van een middenklasser. 4 deuren, 4 cylinders, 4 speed manual, A.M. / F.M. Radio.

Puntra pa un Testdrive y tur informacion na:

CARIB MOTORS

L.G. Smith Boulevard 112 - Tel.: 21840 - 21754.

Do Dealer di auto di Ayera, Awe y Mañan. Nos a bin pa keda cu un Stock grandi di Parts y Servicio.

Habri: 8.00 - 12.00 y 2.00 - 6.00. Diasabra: 8.00 - 12.00

LESA DIARIO

NINGUN RECORD NOBO DEN VELDLOOP NA GRAPEFIELD

DEPORTE



LIA MELIS



SASKIA CORNELI



SALIDA DI E CAREDA

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo mainta a ser teni e veldloop anual di Grapefield cu distancianan cu ta varia di 900 meter pa 4500. E aña aki ningun record nobo a ser estableci den e caredanan cu a tuma lugar.

Den pupillen B 900 meter a gana Allan Arrindell den 3.53, sigui pa Detlef Hooyboer den 3.54 y Rocky Ras den 4.09.

Den categoria di mucha muher, MArgot Spaans a gana den 4.36 minuut, sigui pa Anneke Geerings y Mylene de Graaf den respectivamente 5.02 y 5.16

Pupillen A mucha homber a ser gana pa Jidel Mejia den 3.36 sigui pa Siger Spaans den 3.38 y Edsel Heiden den 3.42.

Pupillen A mucha muher tabata tin Zulaika Gomez como ganadora den 4.20 sigui pa Lisette Schnog den 4.35 y Adeline Geerman den 5.20 .

Den junioren D Joseanny Geerman a gana den 4.15, Chantalle Valk segunda den 4.17 y Natasha de Mey den 4.19.

Junioren D mucha homber a ser cori den 1800 meter mescos cu C.. mucha muher.

D jongens a ser gana pa Malvin Orman den 7.12 sigui pa Ivan Roza den 7.48 y Aldrick Marchena den 8.40.

C. mucha muher tabata tin como ganadora Saskia Corneli den 8.55 sigui pa Etosha Todd den 8.57.

C mucha homber a ser cori ariba distancia di 2700 meter.

Ganador a resulta Hubert Conradus den 11.52 sigui pa Anthony Illidge den 12.22 y Andy Gomez den 12.26.

Rose Hassell a gana den 2700 meter cu tempo di 15.02 sigui pa Mary Ann Wout den 15.34.

E careda di 3600 meter B junioren tabata tin Guido Fredericks como ganador den 13.48 sigui pa Anthony Brown den 14.42 y Juan Gomez den 15.49.

Den damas categoria abierto Lia Melis a termina como ganadora den 14.22 sigui pa Nel Geerings den 15.57 y Majory Rack den 24.53.

Veteranonan caballeros a core 4500 y categoria abierto caballeros tambe tabata di 4500 meter.

Den veteranos, ganador a resulta Fabian Tromp den 17.43, sigui pa de Graaf den 18.20 y Eddy Thodé den 22.23.

Willy Willems a gana e categoria abierto den 15.53 sigui pa Ronny dos Santos den 16.05 y Gerald Arrindell den 16.14.

Sr. Hans Zaandam a entrega medallanan despues di e caredanan.



WILLY WILLEMS





MALVIN ORMAN

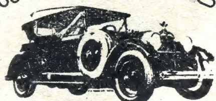


ALLAN ARRINDELL
sigi pa e jovencito
DETLEF HOOYBOER



JIDEL MEJIA

Hilary Tousant
Franki Kuiperi
Franklin Donata
little league
TRANSMISION
Charlie Bo tey
Cu CIRCUITO
DEPORTIVO 1320
Tur diasabra tardi 4.or
Cu un partido di
BASEBALL



AWOR MIHOR CU NUNCA

PASA OF YAMA AWE MES

a caba di ricibi un sut surtido di autonan segunda mano

NISSAN, MITZUBISHI, HONDA,
TOYOTA y MALIBU.

Prijsnan estilo Economico !



WILBERT BEKER DI CURACAO A GANA CLASICO DI CICLISMO

Ganador oficial tabata Lino Werleman di Aruba

ORANJESTAD(AAN)— 34 Ciclista a start diadomingo 6 or mainta pa e careda di 60 kilometer conoci bao di e nomber di clasico di ciclismo y di esakinan 27 a yega final despues di a pasa rond di nos isla, y den ceronan pa regresa na e punto di salida, Lago Sport Park cu tabata tambe e final.

For di salida un grupo consistiendo di entre otro Eladio Senchi, Freddy Albertus, Lino Werlaman, Franklin Trott, Eddy Bernabela, Wilbert Beker y Hildo Carolina di Curacao, Dean Richardson, Gary Quandus, Maximo Croes, Jacobo Geerman, Michael Wever , a tuma delantera.

Mas patras a sigui e coredornan Eugene Leonardo, Bonifacio Frans y Jacobo Geerman, hunto cu Godfrey Sambo, y patras di esakinan e resto di e grupo.

Na Pos Chiquito drentando Sabana Basora pa sigui pa Rooi Frances, tabata Eladio Senchi, Wilbert Beker, Lino Werleman, Hildo Carolina, Wilbert Beker y Franklin Trott cu tabata dirigi e careda lagando e otronan atras.

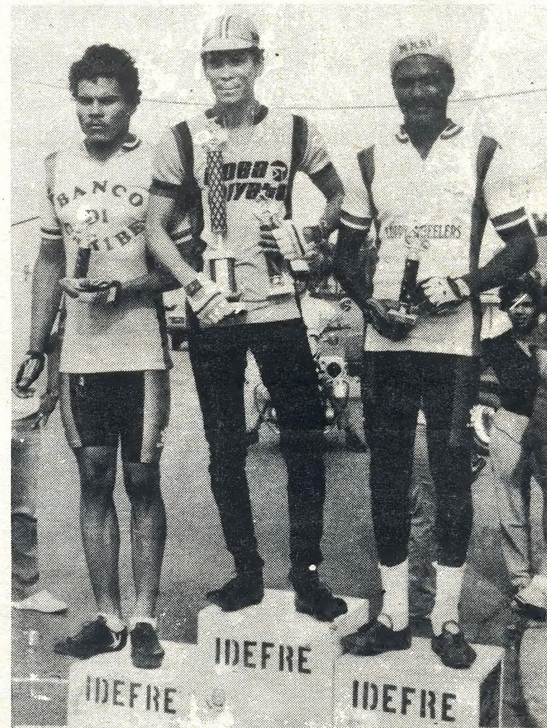
Despues di a pasa den Bringamosa, Maria San Fuego y Urataka, tabata Gari Quandus cu tabata tin delantera, sigui pa e coredornan Wilbert Beker y Hildo Carolina y mas patras, Eladio Senchi, Franklin Trott y Lino Werleman.

Pasando den Coba Lodo, Angochi, Cadushi

Sigui lesa pag. 12



Wilbert Beker di Curacao aki ta dilanti na altura di edificio nobo di Aerocargo, sigui pa Lino y patras por mira e peloton.



Esakinan ta e tres ganadornan oficial di e clasico di ciclismo, Gary Quandus, Lino Werleman, e ganador y Franklin Trott.



Wilbert Beker aki ta ricibiendo su trofeo como ganador inoficial di e clasico, for di man di sr. Nicolaas, cual trofeo tabata obsequio di hotel Roys.



Esaki ta momento cu e coredornan ta pasando dilanti Tamarijn Hotel cu Trott dilanti, hunto cu Senchi, sigui pa Lino, cu na banda di dje Beker y Hildo Carolina. Despues di aki a bini cambionan atrobe entre e punteronan.

ARUBA BANK A BLANQUEA TOYOTA 21-0

ORANJESTAD(AAN)– Den Little League e equipo di Aruba Bank a duna Toyota un blanqueo di 21-0 den un two hitter lanza pa Brian James, mientras cu pitcher perdedor Gilbert Giel a permiti 12 hit na e ganadornan.

Aruba Bank den e partido aki no a permiti ningun error mientras cu e perdedornan tabata tin 5.

Pa Aruba Bank e mihor bateadornan a resulta Luwsjen Alvarez cu 3-3, Gunther Boekhoudt, Marlon Thode, y Ryan Franken cu 1-1, Jose Wernet cu 3-2 y Eugene Benita cu 4-3.

AJAX TA SIGUI TRANQUIL NA PROME LUGAR NA HULANDA

AMSTERDAM:–Cu un wega menos hunga cu PSV cu ta na segundo lugar cu 42 punto, y un wega mas hunga cu Feyenoord cu ta na tercer lugar cu 39 punto, Ajax a sigui weekend cu a pasa a mantene su mes tranquil na prome lugar cu 45 punto total.

Groningen ta na di cuatro lugar cu 33 punto, sigui pa Sparta cu 30 punto. Ambos equipo falta un partido mas pa hunga cual partido a ser cancela algun siman pasa.

Utrecht cu ta na seis lugar tin 27 punto den 27 salida, sigui pa Roda JC cu ta empata cu FC Twente, y Harlem cu 25 punto.

TIN MESTER DI
SALES LADIES
Avon now, Avon wow!
Pa bende Cosmetico y Perfume
AVON cas pa cas na Aruba
Si bo kier gana placa,bo kier Avon.Avon t anuncia un plan nobo di ganashi pa su Sales Ladiesnan.Gana 50o/o ariba tur articulo cu bo bende.Haci amistad gana placa y goza e benefishi di run bo propio negoshi y representa e compania mas grandi mundialmente den belleza.Yama 26015 awe mes pa un cita.

1949
ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.
Aruba Trust Office Ltd.
Lloyd G. Smith Blvd. 68 - Tel. 21696
TA BENDE
UN CAS
FAHRENHEITSTRAAT 18
ariba tereno eigendom
cu 3 dormitorio y 1 baño
TIN HYPOTHEEK DISPONIBEL
PA TUR INFORMACION:
ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.

TA BUSCA

TIN MESTER
DI UN DAMA
pa haci trabao di cas y cushina.Yama 10.00 - 6.00 atardi Tel. 27060 despues di 6.00 atardi tel. 24553

TA BUSCA
Un MUCHA MUHER
pa traha den
Perfumeria
Preferibel cu experiencia
TEL: 32313

AVISO
Commandante di MSKSAVANETA ta participa cu lo tin ehercicionan riba tereno di California dia 26 di april 1985 for di mainta 07.00'or te merdia 13.00'or.Parti peligroso for di costa 4000 meter.E tereno lo worde marca cu bandernan corra y borchinan di aviso.

PA BIJLES
CU CALIDAD
(2 - 6e Klas, I-S)
acudi libremente na
SCHOTLANDSTR.17
of Tel: 3-2871

****SERAMICA****
Tin un les mas ta cuminsa dia 1 di mei'85.Tin tur recuerdo di seramica pa tur ocacion.
Yama tel: 22864
Meiveld 26 - Sra. Els

SUN KONG
na Ponton
ta participa
cu SU CARNI MULA
ta costa unicamente
Fls. 2,29
Tuma Bon Nota !



TA BENDE
Un cas na Kamerlingh Onnestraat riba tereno eigendom.
Prijs F.48.000,00
TA BENDE
Un cas remodela na Fahrenheitstraat,tereno eigendom,2 camber tapijt,1 baño(bathtub),sala-comedor,cushina.
Prijs F.60.000,00
Pa mas informacion yama 32255
TA BENDE
Un pida tereno den bario residencial na Engelandstraat,Eagle,e cura full sera cu blokki,grandura 1000 m2
Prijs hopi rebaha.
TA BENDE
Tereno riba hoofdweg O/stad-St.Cruz omgeving Morgenster grandura 1012 m2.Prijs rebaha Fl.18,50 m2
Pa mas informacion yama: 32255

TA BENDE

TA BENDE
UN CONTAINER di 45 pia
y e ta ariba wiel
Contact na Tel: 45538
durante oranan di oficina y
na 45534
despues di trabao.

TA BENDE
2 blauw-metalcama di 1 pers cu matras y nachtkastje cu lampi prijs 168,-- pa pida studeerkamer bureau,zit-slaap bankje,kashi pa boeki y kashi di paña 880,-,tur cos 1 1/2 aña bieuw.b/w TV y mesa 100,-,cama chikito cu matras
Tel: 31951 Babijn 1

TA HUUR

TA HUUR
Un CAS di 3 camber
2 baño Congoweg 60
Bon teni
Tel: 47012

TA HUUR
UN APARTAMENTO
inclui: gas, coriente, awa prijs fl. 500,-- Y ta bende Frigidaire Indesit fls. 250,--
Tel: 21512
8.30 - 1'or y 3.30 - 6.30 p.m.

TA HUUR
UN CAS NO MEUBLA
di 3 camber pa fl.800,--
Tel: 21532

TA HUUR
APARTAMENTO
Inclui:Awa,luz y gas
WAYACA 39
Tel: 23461 of
Datustraat 5

TA HUUR
UN CAS den bicendario di O'stad,parcialmente muebla.
3 camber, 2 baño.
Contact Vicente Kelly na:
Bestuurskantoor 24900

TA BENDE

NOS TA BENDE
e mihor calidad di
SANTO
di CUNUCU
entrega te na lugar di construccion
Tambe nos ta BENDE
BLOKKI
4 duim fls.1,-- entrega
6 duim fls.1,50 entrega
y tambe nos ta bende
e mihor calidad di
GRANIT
Yama LOPEZ
TEL: 28448

TA BENDE
CAS nobo,3 dormitorio sala y sala di TV,cushina habri cu cashi Europeo y un comedor grandi.Porch dilanti ariba 1100 m2,tereno erfpacht.Prijs f.95.000,--
Scobillostraat.40
Pos Chiquito

TA BENDE
UN MAZDA 323 aña '79
motor den bon condicion
Por yama tel; 31741
pa mas informacion
despeus di 6'or atardi

TE KOOP
HUIS in EAGLE
Ierlandstraat 20
Vraagprijs fls. 150.000,--
4 slaapk.,2 badk.,zitk, grote porch, keuken etc.
Tel: 24642 na 7 uur p.m.

TE KOOP
BUICK '81 &
INBOEDEL
Tel: 24642 na 7 uur p.m.
Voor nadere informatie

TA BENDE
Un CHEV.NOVA 1979
4 porta blanco
F.7500,--
Ponton 67-B

FOR SALE
Piano -spinet 2.500,--,dishwasher 200,--,Airco 14.000BTU f.400,--.Patio bar-f.80,-,dining room set f.1000,-Ceiling fan f.100,- ,desk,wall unit f.500,- Scuba tank,Plant.Man's 10 speed bike f.180,-2 T.V. 19" color f.600,-F.900,--
Carla 93158 evening
93624 days

TE KOOP
slaapkamer(eiken-finer) m/toilet muebel
Tienerkamer(eiken-finer) bestaande uit:eenpersoons opklapbed,boekenkast, bureau m/ stoel,linnenstoel linnenkast,lade kast
Eethoek
G.v.Soest
Pos Chiquito 98 B



ROCKETS A HONRA ELI KOCK CU PLAQUETTE

Picher estelar tin intencion di retira otro ana

ORANJESTAD(AAN)– E equipo di baseball Sta Cruz Rockets durante weekend na apertura di e campeonato A classe a honra Eli Kock cu un plaquette pa su mas di 25 aña den deporte di baseball.

Ely a cuminza hunga baseball cu 11 aña pa e equipo di Wrigley's PK dirigi pa Braulio Wester y Ildo Croeze. Despues el a sigui pa junior League hungando pa Friesche Vlag y na edad di 15 pa 16 aña el a cuminza hunga pa Winston den AA, cual equipo awe ta Aruba Video Center.

Despues di dos aña di Winston el a sigui pa MArlboro, y tabata tempo cu Winston a degrada y Pedro maduro a hiba Eli pa e equipo pa cual te awe e ta milita.

Segun Eli a duna di conoce e no tin intencion di retira ainda di baseball pero e ta haya cu 20 aña den e mes equipo lo ta bunita pa celebra prome cu e retira y e 20 aña aki e ta cumpli otro aña cu Marlboro.

Eli a representa Aruba na Venezuela, Sto. Domingo, Puerto Rico, Curacao, Hulanda, como hungador di seleccion ANtillano, el a hunga den campeonato mundial, el a hunga na Panama, Weganan Centro Americano y del Caribe, mundial na Colombia, na Cuba, na varios ocasion, Puerto Rico, St. Croix, St. Thomas, entre otro.

Den Marlboro el a hiba e equipo na titulo 10 biaha ultimo 15 añanan, Di e diez biahanan aki 6 tabata consecutivo. E tin e record tambe di 22 ponche lanza den un partido di 9 inning y ademas e tin un no hit no run lanza ariba su nomber.



Eli tin mas di 27 aña cu e ta hunga baseball y e aña aki lo ta su di 25 aña hungando den baseball organiza di cual 19 cu Marlboro. Diputado Frank Croes den presencia di presidente di Abba, presidente di Rockets y miembronan di directiva di Rockets, a haci entrega di plaquette na e pelotero popular di Aruba.

STEVE DUZANZON A GANA CAREDA DI PACE RUNNERS

ORANJESTAD(AAN)– Diadomingo atardi a tuma lugar e careda organiza pa Pace Runners, e Apolinaris Fun Run di 5 kilometer.

Un total di 50 coredor a participa den e careda y 46 a yega final.

Steve Duzanzon a gana e careda den 16.35, sigui pa Jeffrey Williams 4 seconde despues. Marlon Hidalgo a termina na tercer lugar den 17.24 sigui pa Juan Tromp den 17. 59, mientras cu Reynaldo Wever a termina na di 5. lugar.

E otro cinconan di e prome 10 nan ta Eddie Vos 18.01, Philip Hoek 18.19, Lia Melis 18.20, Pedro Goeloe 18.34 y Manuel da Silva den 18. 38 minuut.

E tipo di Fun Run aki ta interesante pa motibo cu e coredornan renommera ta bini pa marca bon tempo y tambe e joggernan ta pasa un tempo agradabel.

Ultimamente por ser mira cu hopi coredor joven ta participa na e caredanan aki y den compania di nan mayornan na varios ocasion.

Tabata tin 6 mucha bao di 12 aña cu a participa y Jidel Mejia tabata esun cu a sobre sali terminando na di 30 lugar den 21 minuut 51 seconde.

Den categoria bao di 15 aña a participa 5 coredor di cual Andy Gomez a cruza meta prome den 20 minuut 36 seconde terminando como numero 22.

E prome veterano cu a drenta tabata Huub Driessen na di 33 lugar den 23.16. Willy Willems presidente di Pac Runners a keda masha agradecido pa e colaboracion ricibi di e patrosinador, Idefre, y di e coredornan pa e careda aki.

Reclamo y informacion
DIARIO
Yama telefon 26747

RICHMOND A KNOCKOUT ENNIA AYERA NOCHI 15-2

ORANJESTAD(AAN)— Ayera nochi den Lago Sport Park, tabata tin un knockout fulminante, caminda cu e equipo di Richmond a gana cu un total di 15 careda contra 2 di Ennia.

Den promer inning, Richmond ta manda 8 dicual nan a conecta solamente dos hit.

Farley Wiersma ta conecta e promer hit pa den left cual e ta pasa dibiaha pa segunda, ora cu e leftfielder a keda pifia cu e bala.

Erwin Orman ta avanza pa primera riba base por bola,

Orlando ALbus tambe ta yega primera riba base por bola, caminda cu base nan ta yena.

Anthony Giel tambe ta yega primera riba base por bola enpuhando e promer careda pa Richmond.

Michael Peterson ta poncha pa e di dos out.

Michael Jeandor ta conecta e di dos hit den right empuhando dos careda.

Ramiro Lacle pitcher habridor di Ennia, bsucando pa saca Jeandor out na primera cual tiro ta bay malo, poniendo asina e di cuater careda ser anota, door di Anthony Giel.

Den bom di promer, Ennia ta bin anota un careda, despues di dos out.

E dos bateadornan, tanto Jan Simmons y Juan Arrindell, ta ricibi base por bola.

Igmar Davelaar ta conecta e promer hit pa Ennia, den diep center empuhando e coredor Jan Simmons pa e promer careda pa su equipo.

Den di dos inning, Richmond ta sigui menasa, nan ta anota un total di tres careda.

Den inning tres, Richmond ta bolbe anota dos careda mas, haciendo e score 9-1.

Den bom di tres, Ennia ta bin anota un careda.

Garry Cham ta yega primera riba fielding error di shorstop Aldwin Acosta.

Riba hit di Juan Arrindell, Cham ta pasa tey tercera, y riba un wildpitch, e ta anota e di dos careda pa Ennia.

Richmond den di cuater inning, nan ta anota dos careda mas cambiando e score 11-2.

Den di quinto inning, ta bolbe anota un total di tres careda y den di 6 nan ta anota dos.

Richmond tabtin 12 hit, Ennia 5, mientras error Ennia 11, Richmond 2.

Pitcher ganador a resulta,

Sigui lesa pag. 16

ULLYSES MADURO A LANZA NO HIT NO RUN PONCHANDO 16 BATEADOR

ORANJESTAD(AAN)– Por poco e joven lanzador di Champion Sparkplugs ullyses Maduro a lanza un wega perfecto diadomingo, ora cu el a poncha 16 di e 18 bateadornan den e partido contra Concorde, den Little League.

Ullyses a percura pa 17 di e 18 outnan ya cu el a captura tambe un popfly.

Champion a gana e partido den un no hit no run lanza pa Ullyses, 2-0 y tambe ariba solamente dos hit cu e pitcher perdedor Iwan Lampe a permiti.

E dos bateadornan cu a conecta hit den e encuentro aki tabata Giovani Dijkhoff cu a bati di 1-1 y Ullyses Maduro mes cu 1 hit den 3 turno.

Concorde a comete seis error den e wega aki.

Un lanzador cu tambe a sobresali tabata Carlos Croes di Liptons tea, kende a lanza un one hitter pa su equipo gana Aruba Video Center 23-2.

Maurits Dijkhoff di AVC a permiti no menos cu 19 hit na e muchanan di Liptons y di e 4 errornan di wega 3 tabata di e perdedornan.

Junior Arends di Liptons a bati di 4-4, Estefano Croes y Alvin Pereira a bati di 2-2 y pa Aruba Video Center Pedro Croes a bati di 3-1.

Libby's a gana di Rockets 18-8 cu Eddy Maduro ariba monticulo y e perdedor tabata Kenneth Bikker.

Pa Libby's Cesar Maduro y Raylon Mathew a bati di 4-4 y pa Rockets tabata Leonardo Kransen cu 3-2.

EDWIN MOHAMED TAMBE A LANZA NO HITTER

ORANJESTAD(AAN)– E joven pelotero, lanzador di Pespi Cola den e campeonato di South League, Edwin Mohamed tambe a lanza un no hit no run durante weekend cu a pasa .

El a blanque e equipo di Centro di Bario Brazil 4-0 cu seis hit conecta pa su equipo di cual e mes tabata tin dos y Juan Rasmijn 2 den 3 turno.

Tres error a ser cometi di cualnan 2 tabata di e perdedornan.

WILBERT Cont. di pag. 9

Largo, y Siribana a bini cambio ora cu Wilbert Beker y Hildo Carolina a cuminza forza Eladio Senchi, mandela mas patras, hunto cu Lino Werleman, mientras cu Frank Trott a mehora su posicion un poco.

E careda a sigui den Cashero, Ayo, Matividiri, Rooi Rpikichi , Coribori, Marawiel y Babijn y a bini mas cambio.

Gary Quandus a forza bin dilanti atrobe, tambe Eladio Senchi y Lino Werleman, mientras cu na Jaburibari, Wilbert Beker a sigui domina e careda sigui di cerca pa Hildo Carolina y Frank Trott.

E careda a sigui via Calabas, Kudawecha, Sabana Liber cu e mes grupo den delantera y Franklin Trott y Eladio Senchi a forza pa bin dilanti kedando poco patras di Hildo Carolina cu a bay dilanti y Beker cu a baha poco. Na Rio Grande Store, Hildo Carolina y Wilbert Beker a bay laga e peloton, sigui di cerca pa Senchi, Trott y e otronan. Ariba Boulevard, ainda a sigui e lucha pa mantencion di e prome puestonan y na altura di Divi Divi cu Tamarijn Beach Hotel, Cijntjie cu Trott a pasa dilanti, pero sigui di cerca pa Carolina y Beker, kendenan tabata hunto cu otro coredornan cu tambe a a avanza.

Entre Tamarijn y Club Caribe, e grupo delantera a cera mas ainda y Wilbert Beker a probecha di bay laga e peloton, El a wordo sigui pa Lino Werleman di cerca, y mas patras pa Senchi, Quandus, y Carolina hunto cu Trott.

Michael Wever y Eugene Leonardo tambe a cuminza avanza di patras pa por trata na join cu e lidernan y mas patras a cuminza move tambe Freddy Albertus, Eddy Bernabela y Andre Goeloe hunto cu Dean Richardson.

Subiendo pa San Nicolas Wilbert a bira inalcansabel pa e grupo, y e joven Michael Wever durante e trayecto aki a pasa bin dilanti y a sigui lucha cu Hildo carolina y Eugene Leonardo pa e mihor posicionnan pero casi pega cu Lino, Trott y Quandus.

Na Savaneta tabata Hildo y Lino, sigui pega cu nan wiel door di Trott y Gary Quandus, kendenan tabata esnan cu a lucha pa segundo puesto y otronan ya cu no por a logra alcansa e lider Beker.

E ultimo 500 meter di careda tabata un pelea formal ariba wiel entre e grupo di sigidornan di Beker, y faltando 200 meter pa final a cuminza e sprint entre Hildo Carolina, Lino Werleman, Franklin Trott y Gary Quandus pa segundo lugar.

Lino Werleman a drenta segundo cu 1 ora 43 minuut y 26 seconde, un fraccion di seconde prome cu Hildo Carolina cu casi a drenta empata cu Franklin Trott ambos cu 1.43. 27 y un fracion despues di nan a drenta Gary Quandus na di 5 lugar sigui pa Eladio Senchi. Nan tras a drenta pa completa e prome 10 nan, Andre Goele na di 7 lugar, Freddy Albertus Eddy Bernabela y Dean Richardson y Godfrey Sambo di Curacao.

Wilbert Beker di Curacao a gana e careda, pero en realidad tabata Lino Werleman di Aruba cu a bira e ganador di e clasico ya cu e careda tabata conta oficialmente solamente pa coredornan di Aruba.

Franklin Trott oficialmente tabata e segundo, y Gary Quandus e tercero y asina tambe tabata e clasificacion pa e coredornan amteur.

Den junioren, prome lugar a bay pa Michael Wever cu a core un gran careda, sigui pa Eugene Leonardo na segundo lugar kende tambe a core un bunita careda y Andre Goeloe otro bon clasista.

E nobatonan cu a sobresali tabata Freddy Albertus na prome lugar, Eddy Bernabel a segundo y Dean Richardson na tercer lugar, mientras cu den categoria di veteranonan, Maximo Croes a termina prome den 2 ora 15 minuut 36 seconde, sigui pa Bonifacio Frans den 2 . 15. 52 y Jacobo Geerman den 2.22.27.

A fallece tragicamente na St.Lucia na edad di 22 aña



SERGIO ANDREO PEÑA

mihor conoci como SERGIO
Na nomber di su tata: Sergio Jacintho Peña
Madrasta: Julie Peña
Rumanan: Waldo Peña y famia
Celia Bosnie y famia na Hulanda
Swinda Peña y famia
Su abuelo: Angustino Wouters
Su abuela: Agripina Peña
Madrina y padrino,tanta y omonan,sobrino y sobrinana,primo y primanan y demas famia:Peña, Rossel, Bosnie, Montsanto, Wouters, Ibarra, Arnold, Kock, Maduro, Flanegin,Marrug Koolman, Evertsa, Dirksz, Krozendijk, Hernandez, Ferrier, Geerman, Boezem. Jansen , v/d Berg, Oduber, Wolff, Croes, Boekhoudt, Erasmus, Willems, De Cuba, Marcano, Asociation Arthur DE Veer, Pan Atlantics Lines, New Jersey y Sr. Harms Shipping Dept, Martijn,ta invita tur amigo ,bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo worde anuncia despues saliendo for di cas Sra.. Cruz No. 1 pa misa Inmaculada Concepcion y despues pa santana catolico na Sta. Cruz. Agencia Funeraria Del Pueblo ta extende su mas hondo condolenciana famia di e fallecido

Sra. Solognier ,yiunan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fallecimento y entiero di nan difunto stima:



DOMINICO SOLOGNIER

Gradicimento na tur esnan cu a manda flor krand y telegram.Tambe na Agencia Funeraria La Hoja pa nan servicio excelente.Alavez ta invita pa tres Sacrificio di Misa diamars 23 Apr. diahuebs 25 apr. pa 6.30 na iglesia Sta. Teresita y diasabra 27 apr. pa 7'or di anochi n aKapel Emanuel.Diadomingo 28 apr. pa 7'or anochi lo yin un rosario na cas goweg 15 pa descanso di su alma.

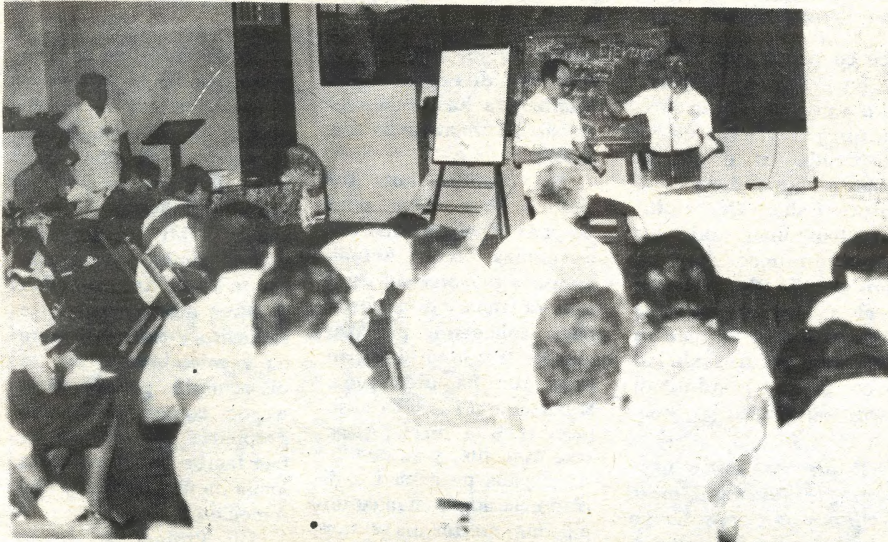
GRADICIMENTO

Na nomber di su yiunan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di entiero di nos difunto stima

Sr. BELGRACIO EVERON (BELLY)

Gradicimento ta bai na tur esnan cu manda flor.krans y telegram,na dokternan,broeder y verpleegsternan di 2ste verdieping heren afdeling Dr. Horacio Oduber Hospital.Y alavez nos kier a recorda cu acuminsa reza pa 7'or di anochi na cas: Papilon 78 Dialuna 29 april lo tin un Santo Sacrificio di Misa na iglesia Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.Despues di misa lo tin un rosario na cas.Cu boso presencia y atencion lo keda semper den nos memoria.

CURSO DI MOTIVACION PA PLANIFICACION PASTORAL DI IGLESIA CATOLICO



ORANJESTAD(AAN)— Dianan 18, 19 y 20 di April, a tuma lugar na Club San Martin na Santa Cruz un curso di motivacion pa Planificacion Pastoral. E curso a wordo dedica na agentenan di Pastoral, tanto hende homber como muher cu di un of otro manera ta trahando ariba tereno Pastoral den Iglesia Catolico.

E curso a wordo ofreci den cuadro di e intencion pa yega na un plan Diocesano Pastoral, cu ta consisti di un trabao largo di reflexion ariba e marco di realidad y marco doctrinal pa asina yega na un objetiva general y metanan especifico pa formula un programa Pastoral basico comun pa henter Diocesis.

For di aña pasa Mgr. W. Ellis a anuncia e plan aki den un carta pastoral dirigi na Pueblo Cristian di Antillas.

Pastoral ta e tarea di Cristo. For di Concilio Vaticano II, den Iglesia a cuminza papia di Pastoral di Conjunto o Pastoral Organico, kier meen mester efectua pastoral tur hunto y di acuerdo cu otro, manera miembronan di un curpa.

Vaticano II ta urgi tur fielnan pa ejerce nan apostalado uniendo nan esfuerzonan tanto den nan comunidad familiar, paroquial y diocesano y den gruponan cu ta lanta espontaneamente.

Di un apostalado organisa a base di un Pastoral di Conjunto por spera hopi mas frutanan y mihor resultadonan cu ora cada uno ta traha ariba su mes.

Mes opinion a keda den e conferencia di Obisponan na Puebla 1968.

E curso di motivacion ta un comienzo di e Pian Pastoral saliendo for di e punto di vista cu e agentenan Pastoral mester haya un formacion den metodologia di analisis di realidad cu ta encera: reflexion ariba nos realidad; escogemento di objetivanan y medionan mas adecuado, y nan uso racional pa cu e trabao di Evangelizacion.

Esaki tabata na mes momento e contenido di e curso di motavacion.

Realizacion di e plan Pastoral ta encera cu tur accion Pastoral ta forma un conjunto pa logra un Evangelizacion adecuado ariba nos islanan, di acuerdo cu exigencianan di Apostolado moderno y pa proteha asina e resultadonan di e trabao cu ta wordo haci den henter e estructura di Evangelizacion.



Oproeping tot het bijwonen van een nieuwe openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op dinsdag 23 april des namiddags om 2.30 uur.

ENIG AGENDAPUNT:
"E introduccion di un Moneda entrante 1 di januari 1986 y tur su consecuencianan y eventual medidanan cu lo mester worde tuma. Relaciona cu esaki, tanto prome como despues di dicho introduccion"

Oranjestad, 19 april'85
De Voorzitter,
P.Bislip

1) Deze vergadering werd inge volge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: B.Nisbet, E.J.Vos, J.H.Eman, L. Henriquez, F.Williams, A. Engelbrecht en wordt thans belegd overeenkomstig artikel 41, lid 2. E.R. N.A.

DIRECTIVA Y STATUUT NOBO PA ORMA

ORANJESTAD(AAN)— Den e promer boletin informativo di Orma, a wordo papia di e reunion general cu a tuma lugar dia 26 di Februari ora un directiva nobo a keda eligi. Despues di e reparticion di puestonan e directiva ta consisti di R.C. Henriquez como Presidente, P. Jansen como Promer Vice Presidente, E. Pick, Segundo Vice Presidente, Secretario E.R. Arends, Tesorero A.F. Wever, y otro miembronan di directiva D. Nandwani, P. van Niel, C. Pietersz, A. Oduber, G. Koolman y M. Vermeer.

Dia 12 di Maart un reunion di directiva a wordo teni y e siguiente comisionnan a keda forma. Den e comision promocional tin asiento Benchi Pick, Charley Pietersz, Gerrit Koolman, Marjory Vermeer.

Den e comision di asegura tin asiento Alvin Wever, Paul van Niel, Charley Pietersz y Audrey Oduber.

Den e comision pa desaroyo di turismo di cruise tin asiento Piet Jansen, Raoul Henriquez, Gerrit Koolman, y Marjorie Vermeer.

E comision pa motivacion ta consisti di Piet Jansen, Audrey Vermeer, Marjory Vermeer kende lo traha den cooperacion estrecho cu Jaap Beaujon.

Comision di redaccion ta consisti di Paul van Niel, Benchi Pick, Marjory Vermeer y Ebby Arends.

E otro comisionnan a keda igual na aña pasa cu excepcion di e miembronan cu a retira.



INTERUPCION COMUNICACION TELEFONICO

ORANJESTAD(AAN)— Diamars 23 di April Servicio Telefonico lo traha ariba algun kabel di telefon na L.G. Smith Boulevard. Comunicacion telefonico lo wordo interumpi den vecindario di Manchebo Beach Hotel, Aruba Beach Club, Dividivi Beach Hotel, Alhambra Casino y Hospital.

For di 7 or di mainta te cu 6 or di atardi lo no tin comunicacion telefonico cu e lugarnan menciona. Servicio Telefonico lo haci lo maximo pa reanuda e comunicacion telefonico cu hospital dentro di dos hora ariba e mes dia.

CAMBIO DEN PAGO DI ONDERSTAND

ORANJESTAD(AAN)— Ariba 30 di April y promer di Mei lo ta dianan oficial libre.

En conexion cu esaki lo tin un cambio den pago di onderstand.

Dialuna 29 di April lo paga onderstand na Oranjestad y Santa Cruz parti mainta y merdia, Savaneta mainta so, Paradera parti merdia. Diahuebs 2 di Mei lo paga onderstand na San Nicolas mainta y merdia y na Noord mainta so.

PROME PREMIO LOTTO A KEDA ADEN

ORANJESTAD(AAN)— E prome premio di Lotto pa deporte a keda aden y a cay ariba 1-2-16-29, y e segundo premio tabata tin 20 ganador, segun informacion cu a ricibi di esaki ayera.

REMITIDO

JUSTICIA SOCIAL

Señor Redactor, bon dia, permiti mi un espacio den bo DIARIO tan leza pami pone un tiki di mi opinion na conocimento di nos Pueblo ya cu mi opinion tambe ta conta.

No ta hopi dia pasa cu nos tur por a tende e dirigentenan di sindicato ta grita masha emocional mes cu nan ta lucha pa justicia social y tambe pa derecho di trahador. Tabata tin hopi grito insultante a cau.

Promer a ser bisa cu e huelga tabata pa 10 porciento. Despues e huelga a cambia pa e forma cu Gobierno ta tuma decision.

Despues e huelga a bolbe cambia pa Gobierno su mal manejo. Pues e huelga pa su mes no ta papia mucho cos pero den e tempo y e forma cu e huelga a wordo teni, esey si ta papia y revela hopi cos.

Y cualquier mucha por imagina e motibo pero ya esaki a keda tras di komba y mi kier yega na otro punto mas importante.

Mi no por nenga cu den Gobierno tin sinverguenza pero den sindicato tambe ta existi sinverguenza y mi ta kere cu ta bon pa pueblo y miembro di sindicatonan sabi kico ta pasando tras di telon di esunnan cu ta grita cu nan ta luchador contra injusticia.

Mi opinion ta cu tur ser humano tin derecho ariba trato igual y nos no mester desprecia un ser humano pa su color of pa su humildad. Pues mi tin un compader cu ta un persona cu basta educacion y ta un bon trahador.

Mi ta bisa asina pa motibo cu nos a yega di traha pa e mes un empresa pero e persona aki ta sufri cu un pia cu tin cierto temporada cu e pia ta molestie asina duro cu e no por traha. Den e ultimo temponan aki cos tabata un poco duro pe pero un dia el a yamami y el a bisa mi cu el a haya un trabao pa tene un hofi limpi pa un sindicato y cu nan a priminti di pague 800 florin pa luna.

E placa ta poco pero e mester tumele pasobra e tin cas pa paga y tambe e mester come tur dia, asina ta cu toch e tabata hopi contento cu hasta ariba Diadomingo e tabata bay muha y cuida e matanan.

Pa un persona cu ta costumbra di traha den bon ambiente bisti limpi tur ora, y cu turista, e trabao di tene hofi limpi seguramente ta un poco duro. Pero ora di necesidad un homber ta haci cualquier trabao pa mantene su dignidad.

Na cuminzamento tur cos a bay bon pero despues di algun luna cos a cuminza bruha . Actualmente e persona aki tin 9 luna ta traha y el a wordo paga solamente pa algu mas cu tres luna di trabao pero tur na pida pida. E persona aki ta biba su so pero toch e mester paga cas, awa, luz, y su cuminda y paña pa e bisti y di otro necesidades nan cu un persona mester pa e por biba humanamente.

E tienda cu e ta fia cuminda a stop di fiele y ta e bisiñanan ta yudele cu pida cuminda. Mi ta kere cu e persona aki merece un mihor trato, asina ta paguele loke boso debe pa e tambe por a paga su debenan.

Loke cu ta pasando cu e persona aki ta un crimen y e crimen aki ta wordo cometi precisamente pa esunnan cu ta yama nan mes guardian di justicia social y defensor di obreronan. Mi ta kere cu e hofi caminda e persona aki ta traha, ta propiedad di tur e miembronan di e sindicato y mi no ta kere cu e miembronan aki ta di acuerdo pa injusticia wordo cometi ariba nan propiedad pa motibo cu nan tambe ta obrero cu ta lucha pa nan familia y nan semejantenan.

Dia Promer di Mei ta acercando y mi ta spera cu e compañero aki tambe por celebra su dia di obrero contento y feliz.

Mi no ta spera di ofende ningun hende cu mi carta, pero si ta asina, mil disculpa pero justicia mester prevalece.

J. Donati

ALM A YEGA NA ACUERDO NOBO CU SU PILOTONAN

ORANJESTAD(AAN)— Segun un comunicado ricibi di ALM, e companía a yega na un acuerdo pa un cao nobo cu e sindicato di pilotonan VNV-NA. E acuerdo lo ta valido pa un periodo di tres aña.

Segun e comunicado, e situacion financiero dificil di ALM a para central durante e negociacionnan cu tabata tin como punto di salida reduccion di gasto di ALM di un banda y di otro banda aumento di entradanan di ALM door di aumento di produccion sin subi gastonan di personal.

Di nan banda VNV tabata boga pa mantencion di empleo di pilotonan na e compania di aviacion. Despues di e deliberacionnan largo y dificil partidonan a firma e cao nobo cu ta drenta na vigor cu forza retroactivo te dia Promer di Januari 1985.

Mirando e esfuerzonan serio cu ALM ta haciendo pa drecha su situacion financiero y tambe pa contribui cu e plan di tres aña cu lo mester hiba ALM na un situacion di break-even na 1987, e grupo di pilotonan a acepta pa haci sacrificionan grandi y dependiendo di e aumento di costo di bida, por wordo calcula cu nan lo entrega 20 pa 23 porciento di nan entrada anual.

Asina por ejemplo lo no tin pago di placa di vacacion ni di gratificacion di Pasco durante temporada di e cao, mientras cu adaptacion di salario a baha considerablemente door di introduccion di un drempel di seis porciento y cu adaptacion incompleto ariba e seis porciento. Ademas di esaki, e premio di pensioen cu ALM ta paga pa e grupo aki, ta keda reduci.

Hopi discusion tabata tin ariba e areglo di trabao y descanso di pilotonan y na final, partidonan a yega na un acuerdo acceptable cu ta sifnigica cu e Cuerpo di Piloto lo traha segun un schema temporal mas flexible cu ta duna ALM e oportunidad di amplia mercadonan door di aumenta e cantidad di vuelo, sin pago adicional di personal.

Esaki ta e segundo cao di ALM pa e aña aki, segun e comunicado, cu ta bisa cu na principio di e aña aki ya caba un acuerdo a keda firma cu NABLP mientras cu deliberacionnan cu e sindicatonan VALMS y BCP cu ta representa respectivamente staff y personal di cabina ta den un fase final.

Recientemente ALM a reconoce e sindicato VLPA cu ta representa mayoria di personal di ALM na Aruba y pronto lo sinta na mesa cu otro pa delibera.

E tea,m negociador di ALM tabata consisti di señora Dulce Carty Luis y señores Freddy Ilaria, Errol Fa-si-oen y Clarence Richardson.

E acuerdo cu VNV NA a wordo firma pa L. Leeuwenburgh, A. Pijl, y C. van Vulpen di directiva di VNV mientras cu P. Mc Namara a firma pa ALM.



::: DE SUPERMAP :::

E SUPERMAP ta un GEZINSMAP
Conteniendo 10 REVISTA di cualnan henter familia ta disfruta di nan.
****
Con e prijs lo bai ta ?
Esey ta depende di bo gusto y ta cuminsa desde Fls.3,--
****
Wak bo mes den e lista di prijs.

Nobo Nobo f.12,-- pa siman
1 siman bieuw f.10,50 pa siman
2 siman bieuw f.9,00 pa siman
3 siman bieuw f.7,50 pa siman
4 siman bieuw f.6,00 pa siman
5 siman bieuw f.5,00 pa siman
6 siman bieuw f.4,00 pa siman
7 siman bieuw f.3,00 pa siman

Leesportefeuile
"NOS PASA TEMPO"
Tel: 26246 of 26698
Seroe Blanco 53
O'stad- Aruba

Panorama,Nieuwe Revu,Story,Viva,Privé Libelle,Avondlectuur,Duitse Modeblad Actueel y Robbedoes y Strips
****
Nos mes ta entrega y buskanan te na porta di bo cas.
****
Pa mas informacion y reservacion yama na tel: 26246 of 26698 of na adres ariba menciona

SARNEY TA HAYA OPORTUNIDAD COMO PRESIDENTE NOBO

BRASILIA:—Jose Sarney e poeta y jurista, cu a actua como presidente di Brazil durante ultimo simannan lo haya oportunidad pa juramenta como presidente di Brazil, locual ta un cambio grandi den su carera politico.

E ta bira presidente automaticamente despues cu Tancredo Neves a fallece.

Como presidente di e partido den gobernacion PDS bao di gobernacion di militarnan te dia cu el a retira aña pasa na juni, nunca, Jose Sarney por a kere cu su carera politico lo a sigui despues cu e militarnan sali for di gobernacion.

Despues di su retiro di PDS no a dura mucho cu e partido di oposicion PMDB a aserca su persona pa ta candidato pa vice presidente banda di Tancredo Neves.

E escogencia politico aki tabata tin como meta pa logra haya e disidentenan di PDS na banda di Neves pa asegura su eleccion.

E homber chiquito cu bigote enorme diripientemente a haya su mes na cabez di e pais ora cu Neves a ser hospitaliza cu urgencia dia 15 di maart.

Awor cu Neves a fallece automaticamente e ta bira presidente di Brazil segun constitucion.

Lidernan di PMDB, e partido di gobernacion actual, cual partido a tolera Sarney, solamente pa e puesto di vice presidente como puesto ceremonial, y como un maniobra necesario politicamente, awor ta haya su mes cu un presidente cu nunca e tabata kier.

Poco poco Sarney a cuminza haya nan apoyo sinembargo, cual a cuminza mes ora cu tabata conoci cu Neves ta malo y temor tabata existi cu e militarnan lo haci uso di esaki pa tuma mando over atrobe.

Un cantidad di parlamentario sinembargo a sugeri cu Sarney no ta califica pa puesto di presidente.

Politiconan ta bisa cu duracion di e mandato cu Sarney a haya awor ta depende con bon e lo por asumi e posicion nobo aki, dirigi e pais y gana aprecio di rivalnan politico.

Sarney a bandona PDS tempo cu e partido tabata ser menaza di kibra pa motibo di pleitonan continuo relaciona cu presidencia, contra un candidato di oposicion uni, Tancredo Neves.

Ora cu el a bandona e partido cu mas miembro di PDS, PMDB a mire como un candidato importante pa ser usa contra su ex partido.

Su nombracion como candidato pa vice presidente a garantiza exito di PMDB den e lucha den cual Neves a derota su rival Maluf cu mayoria aplastante.

Algo pasa di mei anochi ayera, dos ora desbreza lo ta e puntonan culminante di su gobierno.

El a pidi tur habitante di e pais pa dune apoyo.



Antilliaanse Jongens en Meisjes Gilde ta celebrando nan 25 aña di existencia y diadomingo atardi a tene un feria na nan edificio na Sta. Cruz pa miembronan di e organiacion. Srta. Margo Croes co fundadora di e organizacion a efectua apertura di e feria door di a kibra un piñata yena cu blaas verde color di e organizacion y despues te cu 6.30 or tabata oportunidad pa disfruta di e weganan di feria.

REINA DI CARNAVAL A VIAJA PA TEXAS



ORANJESTAD(AAN)— Reina di carnaval di Aruba Clarina Geerman a viaja pa Texas durante weekend pa representa Aruba durante e fiesta di San Antonio di 19 pa 28 di April.

Manera ta conoci, Señora Peggy Hood un di e coordinadoranan di e actividadnan a bini Aruba durante carnaval y a haci un invitacion personal na REina di Carnaval di Aruba pa Bishita Texas.

E pueblo di San Antonio, ta spera di ricibi mas di 4.6 millon bishitante durante e fiesta tradicional di San Antonio.

Lo tin defilenan di carosa, eleccion di reina, feria di arte, conciertonan, eventonan deportivo rodeo mexicano etc.

Clarina Geerman lo ta presente na tur e actividadnan y cu su belleza, indudablemente e lo ta un atraccion y lo haci lo maximo tambe pa propaganda nos isla na Texas.

Mester menciona cu Eastern Airlines a regala e reina di carnaval su pasashi pa realiza e viaje.

Clarina a ser acompaña pa su ruman Marlyn y su prima Arminda. Antonio Leo di Oficina di Turismo a despedi di e reina di carnaval na aeropuerto cu mihor deseonan cu e viaje aki.

Reclamo y informacion
DIARIO
Yama telefon
26747



Nieuwstraat 44 ,Tel: 26318
Remember Mother...
10o/o di DESCUENTO
Ariba tur compra cash
Pa cada compra di fl.25,-- lo bo ricibi un ticket pa participa den sorteo di Moederdag pa un waarde bon di Fl.250,-- di Boutique Lilu
Ganadora lo wordo anuncia dia di Mama 12 Mei na Radio Carina.Nos a caba di ricibi Zapato den diferente modelo y tas,Bistir y Blusas.

POLIS

BALA DI KELKI A ALCANZA JOVEN

ORANJESTAD(AAN)— Diasabra merdia na Tarabana den Mandolinstraat, recherche mester a atende un caso serio.

E homber cu a pidi pa asistencia policial a declara cu na polis cu e kier pa nan atende un caso serio cu ne na cas di familia di e joven CT di 16 aña.

E joven aki tabata tira cu skopet di kelki banda di su cas y un di e proyectilnan a desvia y alcanza su yiu J.M. di 12 aña ariba su wowo robez.

E tata mes a hiba su yiu policlinica pa tratamento y a resulta cu no tabata tin ningun peliger pa su wowo.

Familia di e mucha homber cu a tira a yega despues na un areglo y a keda di paga tur gasto relaciona cu e caso aki.

PELEA ARMA PA MOTIBO DI PLACA

ORANJESTAD(AAN)— Na Cashero diadomingo atardi tabata tin un bringamente entre un mucha homber A.B. y dos ruman V.

E discusionnan a tuma lugar ora cu 25 florin a desparece di L.V. kende tabata drumi bao di un mata.

Ruman di LV a acusa AB di e cohe e placa y AB no a gusta esaki.

A surgi un pleito y AB a dal e ruman JV un schop.

LV a sali na defensa di JV y AB cu a mira cu e lo no por contra e dos rumannan a saca un cuchio.

Ora cu LV a bin den su direccion el a zwaai e cuchio y corta LV den su schouder.

Den su declaracion na polis el a laga sa cu el a saca cuchio debi cu LV a saca cuchio prome y cu el a haci esaki pa defensa propio.

Polis sinembargo no a logra haya ningun di e cuchionan cu a ser usa den e caso aki.

JEEP A BOLTER DESPUES DI CHOQUE

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo atardi mas o menos 5.20 polis di San Nicolas a ser dirigi pa Grot di Lourdes unda tabata tin un desgracia.

Aki un manehador, CC di 33 aña cu no a mantene su mes na man drechi ariba caminda, a bin topa cara cara cu un pickup maneha pa J.G. di 22 aña

E dos vehiculonan a dal den otro cu consecuencia cu e jeep a basha tranquera di cadushi abao y despues bay bolter.

Chofer di e jeep a haya concusion cerebral. Un ocupante femenino di 17 aña M.C. a haya sla na su cara y un mucha homber di 14 aña cu tambe tabata ocupante tabata keha di dolor rond di su curpa;

Nan a ser transporta pa Centro Medico unda nan a haya tratamento cerca docter Ponse y despues cu ambulance nan a ser hiba hospital. Chofer CC a ser interna.

TURISTA VIOLA NA BEACH

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo mainta un turista femenino a presenta na polis cu e keho di violacion.

El a declara cu e tabata den compania di un joncuman color scur, e anochi anterior, ariba Eagle Beach.

Mas o menos 10.30 or anochi e joncuman a forse pa tene relacion y esaki a ser haci den santo blanco.

Recherche a keda di busca e joncuman pa sa di su version di e caso

GUARDIA MENASA

ORANJESTAD(AAN)— Un guardia a pidi asistencia di polis pasobra un persona cu kende e tabata tin problema a menasé.

Esaki a sosode despues cu e guardia y e mucha homber tabata tin un intercambio di palabra.

Polis despues a topa e mucha homber y na warda el a haya un bon skwal di polis.

E guardia a keda di pensa ariba e caso aki prome cu dicidi si e lo duna keho oficial.

RICHMOND

Cont. di pag 11

Buchi Croes y mientras Ramiro Lacle a perde y a wordo releva den di 4 pa Rolando Cooks.

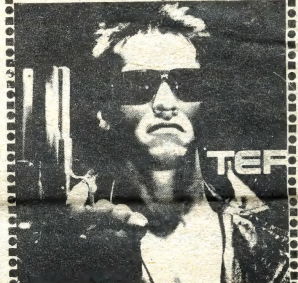
Mihor bateadornan pa Richmond tabata Farley Wiersma di 4-3 y Erwin Orman di 3-2, mientras pa Ennia tabata Robert Haynes di 4-2.

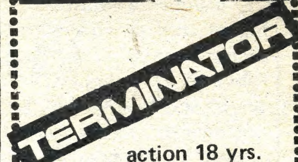
boulevard I
TODAY
at 8.15 p.m.



VILLAGE DREAM
action 18 yrs.

BOULEVARD
TODAY
at 8.45 p.m.





action 18 yrs.

Drive – In
TODAY
at 8.30 p.m.



MAGNIFICENT SEVEN
western 18 yrs.

hubo
TOMATENSTRAAT 16 DAKOTA
Doe het zelf!
PRIJZEN ZOALS GEWOONLIJK !!!

HUBO heeft ook
*Bankstel 675,--
* Baby Campeerbedje 59,--
* Bistroplanken Eiken vanaf 11,95
* Toiletkastje Grenen 99,--
* HUBO zaagt z'n hout op maat om uw werk te vergemakkelijken

KOM EENS LANGS BIJ HUBO

radio carina
TUR ATARDI DI DIALUNA PA DIAVIERNA DI 5or PA 7or
E Programa di Estilo
SINTONIA ABSOLUTO
DEN 85
JOHNNY'S GOLDIES

Problema cu bo aparatonan y instalacionnan electrico, airco, frigidaire, stoof di gas etc. etc.
BEL:
46209
Djo Farro
ZEEWIJK 13 - A